

非优惠原产地证书

NON-PREFERENTIAL CERTIFICATE OF ORIGIN

本会获马来西亚国际贸易和工业部授权签发非优惠原产地证书

Our Chamber has authorized by Ministry of International Trade and Industry, Malaysia to issue Non-Preferential Certificate of Origin.

原产地证明书是证明货物原产地或制造地的证件，主要用途是提供给进口国海关凭此确定货物的生产国，从而核定进口货物应征收的税率，有的国家限制从某些国家或地区进口货物，也要求以产地证明书来证明货物的来源。原产地证明书一般由出口国当地商会签发。

Certification of the country of origin where the product concerned is made. A certificate which identifies the country of origin is typically required for international shipments. Certain countries may entirely bar shipments from certain other countries. In select countries, a notarized certificate of the country of origin may significantly lower the taxes levied. Certain nations require a signed statement as to the origin of the export item. Such certificates are usually obtained through a semi-official organization such as a local Chamber of Commerce. A certificate may be required even though the commercial invoice contains the information.

国际贸易及工业部之商会签署非优惠原产地证明书最新指南

MITI New Guidelines for Issuance of Non-Preferential Certificates of Origin

为了进一步管制及促使签署非优惠原产地证明书更加有效率，国际贸易及工业部修订及加强了原有的指南条例。有关新指南于 **2008 年 6 月 1 日起生效**，旨在打击及杜绝欺诈及伪造非优惠原产地证明书。

所有要向商会申请签署非优惠原产地证明书的制造商、出口商及贸易商，必须遵照新指南的条例

In order to regulate the issuance of Certificates of Origin, Ministry of International Trade and Industry (MITI) has amended and streamlined the existing guidelines for a more effective system of issuing Non-Preferential Certificates of Origin. The new Guidelines are aimed at eliminating cheating and forgery of Certificates of Origin and implemented with effect from **1st June 2008**.

Under the new guidelines, there are new procedures that have to be adhered to by manufacturers, exporters or traders to obtain Non-Preferential Certificates of Origin.

申请非优惠原产地证明书的准则

Criteria for Application of Non-Preferential Certificates of Origin

- ◆注册在马来西亚公司委员会注册的厂商、出口商或贸易商
- ◆产品：
 - (a) 马来西亚制造或是采用 100%本地原料；或
 - (b) 经过产品转换过程而改变关税编号分类的马来西亚产品；
 - (c) 25%以上采用马来西亚原料制造的产品。
- ◆商会接受货运出口日后的 1 个月内，要求签署非优惠原产地证明书的申请。
- ◆除了航空货运可在出口日前申请签署非优惠原产地证明书（须呈交个别责任担保书），其他货运一概不获接受在出口日前申请签署非优惠原产地证明书。
- ◆有关申请者必须提供所需的完整文件，以申请非优惠原产地证明书。
- ◆签署商会保有拒绝任何申请的权利。

- ◆Manufacturers, exporters or traders must be registered with Companies Commission of Malaysia
- ◆Products that are:
 - (a) Manufactured in Malaysia and use 100% local content; or
 - (b) Manufactured in Malaysia through a transformation process which change the tariff code classification at six (6) digit level; or
 - (c) Manufactured in Malaysia and contain at least 25% local content
- ◆Chamber will only accept applications for endorsement of Non-Preferential Certificates of Origin for shipments within a month after the date of export. Applications for endorsement of Non-Preferential Certificates of Origin before the date of export will not be entertained except for air shipments.
- ◆Non-Preferential Certificates of Origin will be issued provided the relevant documents submitted are in order. Issuing chamber reserves the right to reject any applications at its sole discretion.

第一次申请非优惠原产地证书所需要提交的文件。（每年需更新一次）

Document need to be submitted for the FIRST APPLICATION and RENEW ONCE A YEAR:

1. 公司的注册证书，营业执照/制造许可证
Company' s Registration Certificate, Business License/ Manufacturing License
2. 法定宣誓书（[样本](#)）
Statutory Declaration（[Sample](#)）
3. 申请非优惠原产地证书公司授权人签署表格，并附上复印的身份证/护照（[下载](#)）
Specimen of Authorized Signatories together with Photostat copy of NRIC/Passport ([Download](#))

每一次申请非优惠原产地证书所需要提交的文件。

Document need to be submitted for EVERY APPLICATION:

1.完整的非优惠原产地证书申请表格

Completed NPCO Form

(非优惠原产地证书申请表格可向商会秘书处免费索取)

(NPCO application forms can get for free from the Chamber's office)

2.出口发票 Invoice to exporter

3.包装清单 Packing List

4.提货单 Bill of Lading

5.报关表格 Custom Declaration Form K2

6. 申请清单 Checklist for Application of NPCO ([下载](#)) ([Download](#))

收费 Payment

会员 Member (RM40 per set)

非会员 Non-Member (RM60 per set)

本会签证办公时间 Time for Endorsement

星期一至星期五 Monday to Friday	8:00am to 12:00pm 1:30pm to 5:00pm
星期六 Saturday	8:00am to 12:00pm

申请非优惠原产地证书 (NPCO) 程序

FLOW CHART OF WORK PROCESSING FOR ENDORSEMENT OF NON-PREFERENTIAL CERTIFICATE ORIGIN (NPCO)

